TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BÌNH XUYÊN** **TỈNH VĨNH PHÚC**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 143/2023/HS - ST
Ngày 28 - 8 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÌNH XUYÊN, TỈNH VĨNH PHÚC

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Phan Thị Thanh Mai

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Lê Thị Bích Thuần

Ông Nguyễn Quang Thái

Thư ký phiên tòa: Bà Bùi Thị Hà - Thư ký Toà án nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc tham gia phiên toà: Bà Nguyễn Thị Ngọc Bích - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 8 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 107/2023/TLST - HS ngày 05 tháng 6 năm 2023. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 169/2023/QĐXXST - HS ngày 30 tháng 6 năm 2023, đối với bị cáo:

Nguyễn Văn Ngọc Án , sinh ngày 26 tháng 6 năm 1986 tại xã Minh, huyện Đoan, tỉnh Phú Thọ; nơi cư trú: khu 10, xã Minh, huyện Đoan, tỉnh Phú Thọ; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 12/12; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; bố đẻ: Nguyễn Văn Kiên; mẹ đẻ: Nguyễn Thị Ty; vợ: Nguyễn Thị Thu Hiền và có 03 con, con lớn nhất sinh năm 2011, con nhỏ nhất sinh năm 2018; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị bắt tạm giữ từ ngày 04/02/2023 đến ngày 13/02/2023 được thay thế bằng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú, hiện đang tại ngoại tại nơi cư trú "có mặt".

- Bị hại: Bà Phùng Thị Thuậ , sinh năm 1964 (đã chết);

Người đại diện hợp pháp của bị hại: Anh Phùng Văn Tiế , sinh năm 1989 (con trai cả của bà Thuậ); Địa chỉ: Thôn Quy Mông, xã Phú , huyện Ba , thành phố Hà Nội (theo văn bản ngày 10/02/2023), "có mặt".

- Bị đơn dân sự: Công ty Cổ phần Tân Bảo Hưng; Địa chỉ: Số nhà 47, tổ 12, khu dân cư Hùng Vương, phường Thọ Sơn, thành phố Việt Trì, tỉnh Phú

Thọ.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Tạ Xuân Hả , chức vụ: Giám đốc.

Người đại diện theo uỷ quyền: Anh Lã Anh Tuấ , sinh năm 1977; Địa chỉ: Khu Mã Thượng A, thị trấn Phong, huyện Ninh, tỉnh Phú Thọ (theo văn bản ngày 06/02/2023), "vắng mặt".

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Văn Ngọc Án , sinh năm 1986, HKTT: khu 10, xã Minh, huyện Đoan, tỉnh Phú Thọ có giấy phép lái xe ô tô hạng FC do Sở giao thông vận tải tỉnh Phú Thọ cấp, có giá trị đến ngày 12/9/2027 là lái xe của Công ty cổ phần Tân Bảo Hưng, trụ sở tại phường Thọ Sơn, thành phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ. Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 04/02/2023, Nguyễn Văn Ngọc Án một mình điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS: 19C- 036.07 kéo theo rơ mooc BKS: 19R - 007.19 của công ty đi từ khu công nghiệp Thụy Vân, thành phố Việt Trì, tỉnh Phú Thọ về khu công nghiệp Đình Vũ, thành phố Hải Phòng để giao hàng. Đến khoảng 15 giờ 30 phút cùng ngày Ánh điều khiển xe đi trên đường Quốc lộ 2 thuộc địa phận thị trấn Đạo Đức, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc, hướng đi thành phố Vĩnh Yên đi thành phố Hà Nội ở làn đường trong cùng giáp dải phân cách cứng với tốc độ khoảng 40Km/h. Khi gần đến lối rẽ vào đường khu đô thị Mê Linh (đường100), Ánh bật đèn xin đường bên phải rồi điều khiển xe sang làn đường giữa để chuyển hướng vào đường 100. Lúc này, đèn tín hiệu giao thông đang là màu xanh. Do không quan sát hệ thống gương gắn trên nóc cabin xe ô tô nên Ánh không thấy xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave, BKS: 29V1 - 743.64 do bà Phùng Thị Thuậ , sinh năm 1964, HKTT: thôn Quy Mông, xã Phú , huyện Ba , thành phố Hà Nội điều khiển đang đi thẳng cùng chiều bên phải với xe ô tô do Ánh điều khiển. Ánh không giảm tốc độ mà tiếp tục điều khiển xe chuyển hướng rẽ phải vào đường 100 thì đâm vào xe mô tô do bà Thuậ điều khiển làm bà Thuậ bị ngã xuống đường. Bánh xe thứ hai, thứ ba bên phải xe ô tô do Ánh điều khiển chèn qua người bà Thuậ và kéo lê trên đường làm bà Thuậ tử vong tại chỗ.

Cơ quan điều tra đã tiến hành khám nghiệm hiện trường, khám phương tiện, khám nghiệm tử thi theo quy định.

Sau khi khám nghiệm hiện trường cơ quan điều tra đã tạm giữ xe ô tô đầu kéo BKS: 19C - 036.07 kèm giấy tờ đăng ký, đăng kiểm, bảo hiểm xe; xe mô tô BKS: 29V1 - 743.64 và đăng ký xe. Ngoài ra, cơ quan điều tra còn tạm giữ 01 giấy phép lái xe ô tô hạng FC mang tên Nguyễn Văn Ngọc Án .

Tại Bản kết luận giám định pháp y tử thi số: 352/KLGĐ - PC09 - PY ngày 17/02/2023 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Vĩnh Phúc, kết luận:

"Dấu hiệu chính qua giám định: Tử thi Phùng Thị Thuậ bị biến dạng, xoắn vặn, dập nát nhiều vị trí; các vết rách da cơ, mài trượt vùng đầu, bụng, chậu, tay, chân.

Vỡ phức tạp xương hộp sọ tạo nhiều mảnh rời, rách màng cứng, nhu mô não dập nát thoát ra khỏi hộp sọ. Vỡ toàn bộ xương hàm mặt, xương cổ mất vững. Thành ngực mất vững. Dập nát vùng tiểu khung. Các quai ruột dập rách, tụ máu thoát ra ngoài ổ bụng. Khung chậu dập vỡ hoàn toàn; dập nát bộ phận sinh dục. Gãy, vỡ xương cổ, bàn chân phải.

Xét nghiệm: Mẫu máu của tử thi Phùng Thị Thuậ không phát hiện cồn (Ethanol) và các chất ma túy thường gặp.

Nguyên nhân chết của bà Phùng Thị Thuậ : Đa chấn thương."

Ngày 04/02/2023, tại Cơ quan điều tra, Công an huyện Bình Xuyên đã kiểm tra nồng độ cồn trong hơi thở của Nguyễn Văn Ngọc Án , kết quả: Trong hơi thở của Ánh không có nồng độ cồn.

Sau khi tai nạn xảy ra, gia đình bà Phùng Thị Thuậ đã họp và thống nhất cử anh Phùng Văn Tiế , sinh năm 1989 (con bà Thuậ) trú tại xã Phú , huyện Ba , thành phố Hà Nội thay mặt gia đình tham gia tố tụng, giải quyết những vấn đề liên quan đến bị hại Phùng Thị Thuậ . Bị cáoNguyễn Văn Ngọc Án đã thỏa thuận thống nhất bồi thường tiền mai táng phí, chi phí khắc phục hậu quả theo yêu cầu cho gia đình nạn nhân Thuận số tiền 300.000.000 đồng. Sau khi nhận đủ số tiền trên, anh Tiế không có yêu cầu bồi thường gì thêm, đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Nguyễn Văn Ngọc Án .

Tại Cáo trạng số 115/CT - VKSBX ngày 03 tháng 6 năm 2023, Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên truy tố Nguyễn Văn Ngọc Án về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên thực hành quyền công tố tại phiên toà, sau khi phân tích đánh giá chứng cứ, tính chất nghiêm trọng của vụ án, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo đã giữ nguyên quyết định truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2 và 5 Điều 65 của Bộ luật hình sự. Xử phạt Nguyễn Văn Ngọc Án từ 12 (Mười hai) tháng đến 15 (Mười năm) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 24 (Hai mươi tư) tháng đến 30 (Ba mươi) tháng.

Áp dụng Điều 48 Bộ luật Hình sự; các Điều 584, 585, 586, 591 của Bộ

luật Dân sự. Ghi nhận sự tự thỏa thuận về việc bồi thường thiệt hại dân sự giữa bị cáo Án và đại diện gia đình bị hại (bà Thuậ), số tiền là 300.000.000 đồng. Xác nhận bị cáo Án đã bồi thường xong.

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe ô tô hạng FC mang tên Nguyễn Văn Ngọc Án .

Ý kiến của những người tham gia tố tụng:

Người đại diện hợp pháp của gia đình bị hại là anh Phùng Văn Tiế trình bày và xác nhận: Sau khi tai nạn xảy ra Nguyễn Văn Ngọc Án cùng gia đình đã tích cực đến thăm hỏi, động viên và xin lỗi gia đình anh. Bị cáo Án đã tự nguyện bồi thường cho gia đình anh số tiền 300.000.000 đồng bao gồm tiền chi phí mai táng phí, bù đắp tổn thất tinh thần và bồi thường hư hỏng xe mô tô. Gia đình anh đã nhận đủ số tiền này và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm về phần dân sự; về hình phạt: Quá trình điều tra đại diện gia đình bị hại đã có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Tại phiên tòa, đại diện gia đình bị hại đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và cho bị cáo được hưởng án treo.

Người đại diện theo ủy quyền của Công ty Cổ phần Tân Bảo Hưng là ông Lã Anh Tuấ vắng mặt tại phiên tòa nhưng quá trình điều tra ông đã trình bày và xác nhận: Nguyễn Văn Ngọc Án là lái xe của Công ty Cổ phần Tân Bảo Hưng, ngày 04/02/2023, Nguyễn Văn Ngọc Án đang lái xe trở hàng cho Công ty đã gây ra tai nạn tại Km 19 + 100 đường Quốc lộ 2 thuộc địa phận tổ dân phố Đại Phúc 2, thị trấn Đạo Đức, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc. Sau khi tai nạn xảy ra, Công ty đã hỗ trợ Ánh số tiền 10.000.000 đồng để Ánh khắc phục hậu quả. Công ty không đề nghị Ánh hoàn trả cho Công ty số tiền trên. Đối với chiếc xe ô tô đầu kéo BKS: 19C- 036.07 kéo theo rơ mooc BKS: 19R - 007.19 và toàn bộ giấy tờ xe là tài sản của Công ty Cổ phần Tân Bảo Hưng. Ngày 18/3/2023, Cơ quan điều tra đã trả lại xe và giấy tờ xe cho Công ty. Sau khi nhận tài sản, Công ty không yêu cầu đề nghị gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Cơ quan điều tra, Kiểm sát viên và Viện kiểm sát trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đầy đủ, đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo và những người tham gia tố tụng không

có ý kiến khiếu nại gì về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng, cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các quyết định, hành vi của người tiến hành tố tụng và Cơ quan tiến hành tố tụng trong vụ án là hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình đúng như nội dung Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên. Bị cáo khai nhận: Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 04/02/2023 tại Km 19 + 100 đường Quốc lộ 2 thuộc địa phận tổ dân phố Đại Phúc 2, thị trấn Đạo Đức, huyện Bình Xuyên, tỉnh Vĩnh Phúc, Nguyễn Văn Ngọc Án , sinh năm 1986, HKTT: khu 10, xã Minh, huyện Đoan, tỉnh Phú Thọ có giấy phép lái xe ô tô hạng FC theo quy định, đã điều khiển xe ô tô đầu kéo BKS: 19C- 036.07 kéo theo rơ mooc BKS: 19R - 007.19 không tuân thủ các quy định về đảm bảo an toàn giao thông đường bộ khi chuyển hướng xe nên đã gây tai nạn giao thông cho bà Phùng Thị Thuậ , sinh năm 1964, HKTT: Thôn Quy Mông, xã Phú , huyện Ba , thành phố Hà Nội đi xe mô tô BKS: 29V- 743.64 đi thẳng cùng chiều bên phải. Hậu quả: Bà Phùng Thị Thuậ tử vong, mô tô bị hư hỏng nhẹ.

Xét lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với lời khai của những người tham gia tố tụng khác. Phù hợp với lời khai tại Cơ quan điều tra. Phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án như biên bản khám nghiệm hiện trường, bản ảnh chụp tại hiện trường, sơ đồ vụ tai nạn, biên bản khám nghiệm phương tiện giao thông có liên quan đến vụ tai nạn, kết luận giám định nguyên nhân tử vong của bị hại cùng các tài liệu, chứng cứ khác được thu thập hợp pháp có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó, có đủ cơ sở để kết luận Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên đã truy tố bị cáo Nguyễn Văn Ngọc Án về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự là hoàn toàn đúng người, đúng tội, không oan sai.

Nội dung điều luật quy định: *..."1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm:*

a) Làm chết người;"...

[3] Xét tính chất của vụ án là nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo điều khiển xe ô tô tham gia giao thông đường bộ vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ (chuyển hướng xe không đảm bảo an toàn), gây tai nạn giao thông, hậu quả làm một người chết. Hành vi điều khiển phương tiện tham gia giao thông của bị cáo đã vi phạm khoản 2 Điều 15

Luật Giao thông đường bộ về chuyển hướng xe. Khoản 2 Điều 15 Luật giao thông đường bộ quy định: *"Điều 15.Chuyển hướng xe...*

...2. Trong khi chuyển hướng, người lái xe phải nhường quyền đi trước cho người đi bộ, người đi xe đạp đang đi trên phần đường dành riêng cho họ, ... chỉ cho xe chuyển hướng khi quan sát thấy không gây trở ngại hoặc nguy hiểm cho người và phương tiện khác.

Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội, sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ và gây thiệt hại nghiêm trọng về tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ. Làm ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội trên địa bàn huyện. Do đó, hành vi của bị cáo cần xử phạt nghiêm minh mới có tác dụng giáo dục và phòng ngừa chung.

[4]. Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử cũng cần xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo. Xét thấy: Bị cáo Án là người có nhân thân tốt, bản thân chưa có tiền án, tiền sự, lần đầu phạm tội với lỗi vô ý. Sau khi tai nạn xảy ra bị cáo cùng với gia đình đã tích cực thăm hỏi, động viên đồng thời tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại, đại diện gia đình bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, tại phiên tòa đại diện gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử cho bị cáo được hưởng án treo. Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo đã đầu thú, hợp tác với cơ quan điều tra. Bị cáo có bố được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng Ba. Do đó, bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự. Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào. Trước khi phạm tội, bị cáo là một Đảng viên, là lao động chính trong gia đình và có nơi cư trú ổn định rõ ràng. Do bị cáo được hưởng nhiều tình tiết giảm nhẹ đáng được khoan hồng và có đủ điều kiện để áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự. Vì vậy, không cần thiết bắt bị cáo phải chấp hành hình phạt tù tại Trại giam mà cho bị cáo hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách theo quy định của pháp luật và giao cho chính quyền địa phương nơi bị cáo thường trú giám sát, giáo dục cũng đủ để răn đe, phòng ngừa chung và tạo điều kiện giúp bị cáo có cơ hội tự cải tạo, sửa chữa để trở thành công dân có ích cho xã hội.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là lao động chính trong gia đình, điều kiện kinh tế gia đình khó khăn. Nghề nghiệp của bị cáo là lái xe, công việc này là nguồn thu nhập chính để bị cáo sinh sống và nuôi các con đang còn nhỏ. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy không cần thiết phải áp dụng hình phạt bổ sung là cấm hành nghề lái xe ô tô đối với bị cáo.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra bị cáo Án đã tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại số tiền 300.000.000 đồng bao gồm tiền chi phí mai táng phí, bù đắp tổn thất tinh thần và bồi thường hư hỏng xe mô tô. Gia đình bị hại đã nhận đủ số tiền trên và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường gì thêm về dân sự nên cần xác nhận.

[7]. Vật chứng vụ án và những vấn đề khác:

Đối với chiếc xe ô tô đầu kéo BKS: 19C- 036.07 kéo theo rơ mooc BKS: 19R - 007.19 và toàn bộ giấy tờ xe qua điều tra xác định là tài sản của Công ty Cổ phần Tân Bảo Hưng. Ngày 18/3/2023, Cơ quan điều tra đã trả lại xe và giấy tờ xe cho anh Lã Anh Tuấ là người đại diện theo ủy quyền của Công ty. Sau khi nhận tài sản, anh Tuấn không yêu cầu đề nghị gì.

Đối với 01 xe mô tô BKS: 29V - 743.64 và giấy tờ xe qua điều tra xác định là của gia đình bà Phùng Thị Thuậ , ngày 19/3/2023, Cơ quan điều tra đã trả lại cho anh Phùng Văn Tiế .

Đối với 01 giấy phép lái xe ô tô hạng FC mang tên Nguyễn Văn Ngọc Án cần trả lại cho bị cáo.

Quá trình điều tra xác định, bà Phùng Thị Thuậ không có giấy phép lái xe mô tô, ngày 04/02/2023, bà Thuậ tự ý điều khiển xe mô tô BKS: 29V - 743.64, dung tích xi lanh 109.2 cm3 của gia đình (do ông Phùng Văn Tín đứng đăng ký chủ xe), ông Tín và các thành viên khác trong gia đình không ai biết, không ai giao xe cho bà Thuậ điều khiển. Vì vậy, cơ quan điều tra không đặt ra xem xét về hành vi Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ là phù hợp.

[8]. Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[9]. Ý kiến đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bình Xuyên tại phiên tòa về tội danh cũng như mức hình phạt là phù hợp với quy định của pháp luật nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Văn Ngọc Án phạm tội "Vi phạm qui định về tham gia giao thông đường bộ".

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, khoản 2 và khoản 5 Điều 65 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Nguyễn Văn Ngọc Án 01 (Một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 02 (Hai) năm, thời hạn thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Văn Ngọc Án cho Ủy ban nhân dân xã Minh, huyện Đoan, tỉnh Phú Thọ giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 3 Điều 92 của Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ Điều 48 Bộ luật Hình sự; các Điều 584, 585, 586, 591 của Bộ luật Dân sự. Ghi nhận sự tự thỏa thuận về việc bồi thường thiệt hại dân sự giữa bị cáo Nguyễn Văn Ngọc Án và đại diện gia đình bị hại (bà Thuậ) số tiền 300.000.000 đồng (Ba trăm triệu đồng). Xác nhận bị cáo Án đã bồi thường xong cho gia đình bị hại.

Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự; khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Trả lại cho Nguyễn Văn Ngọc Án 01 giấy phép lái xe mô tô hạng FC mang tên Nguyễn Văn Ngọc Án .

Về án phí: Buộc bị cáo Nguyễn Văn Ngọc Án phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt có quyền kháng cáo Bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị đơn dân sự vắng mặt có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được Bản án hoặc ngày Bản án được niêm yết.

Nơi nhận:
- Sở tư pháp;
- Viện KSND tỉnh Vĩnh Phúc;
- VKSND huyện Bình Xuyên;
- CQĐT - CA huyện Bình Xuyên;
- CQCSTHAHS - CA huyện Bình Xuyên;
- Chi cục THADS huyện Bình Xuyên;
- UBND xã Minh Phú;
- Bị cáo và những người tham gia tố tụng;
- Lưu HS, VP, THAHS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Phan Thị Thanh Mai

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ **THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phan Thanh Minh **Lê Thị Bích Thuần** **Phan Thị Thanh Mai**